

МИНИСТЕРСТВО КУЛЬТУРЫ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Воронежский государственный институт искусств»

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
«КОНЦЕРТМЕЙСТЕРСКИЙ КЛАСС»

Направление подготовки: 53.03.02 Музыкально-инструментальное искусство
(уровень бакалавриата)

Профиль: «Фортепиано»

Форма обучения: очная

Факультет: музыкальный

Кафедра: камерного ансамбля и концертмейстерского мастерства

Воронеж
2023

Рабочая программа учебной дисциплины разработана в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования, утвержденным приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 1 августа 2017 г. № 730.

Рабочая программа учебной дисциплины одобрена на заседании кафедры камерного ансамбля и концертмейстерского мастерства 16 мая 2023 г. Протокол № 10.

Заведующий кафедрой _____ (В.Н. Семенов)

Разработчик:

М.И. Агibalова, доцент кафедры камерного ансамбля и концертмейстерского мастерства

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целью освоения дисциплины является: воспитание квалифицированного концертмейстера, владеющего искусством аккомпанемента, теоретическими и практическими знаниями в области концертмейстерского мастерства.

Задачами освоения дисциплины являются: формирование основных практических навыков в области концертмейстерского искусства, формирование у студента художественного вкуса, чувства стиля, развитие творческой самостоятельности, стремления к самосовершенствованию, знакомство с лучшими образцами отечественной и зарубежной музыки, произведениями современных композиторов.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОСНОВНОЙ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ – ПРОГРАММЫ БАКАЛАВРИАТА

«Концертмейстерский класс» является дисциплиной базовой части блока Б1 Дисциплины (модули) (Б1.О.24) учебного плана программы бакалавриата по направлению подготовки 53.03.02 Музыкально-инструментальное искусство (профиль: «Фортепиано»).

Дисциплина «Концертмейстерский класс» непосредственно связана с такими дисциплинами как «Специальный инструмент», «Камерный ансамбль», «История и теория аккомпанемента», «Чтение с листа и транспонирование».

Дисциплина «Концертмейстерский класс» занимает важное место в учебно-воспитательном процессе. Она дополняет процесс формирования комплекса профессиональных знаний и навыков студента, в значительной степени влияет на формирование его художественных, исполнительских принципов, самостоятельности мышления и в целом – творческой личности молодого музыканта и педагога.

3. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ СОДЕРЖАНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

В результате освоения дисциплины «Концертмейстерский класс» выпускник должен обладать следующими компетенциями.

Формируемые компетенции	Планируемые результаты обучения
ПКО-1 Способен осуществлять музыкально-исполнительскую деятельность сольно и в составе ансамблей и (или) оркестров	<i>Знать:</i> – основные технологические и физиологические основы функционирования исполнительского аппарата; – принципы работы с различными видами фактуры <i>Уметь:</i> – передавать композиционные и стилистические особенности исполняемого сочинения <i>Владеть:</i> – приемами звукоизвлечения, видами артикуляции, интонированием, фразировкой
ПКО-2 Способен создавать индивидуальную художественную интерпретацию музыкального произведения	<i>Знать:</i> – историческое развитие исполнительских стилей; – музыкально-языковые и исполнительские особенности инструментальных произведений различных стилей и жанров; – специальную учебно-методическую и исследовательскую литературу по вопросам музыкально-инструментального искусства; <i>Уметь:</i> – осознавать и раскрывать художественное содержание музыкально-

	го произведения, воплощать его в звучании музыкального инструмента Владеть: – навыками конструктивного критического анализа проделанной работы.
ПКО-3 Способен проводить репетиционную сольную, репетиционную ансамблевую и (или) концертмейстерскую и (или) репетиционную оркестровую работу	<i>Знать:</i> – методику сольной, ансамблевой и (или) концертмейстерской и (или) оркестровой репетиционной работы; – средства достижения выразительности звучания музыкального инструмента; <i>Уметь:</i> – планировать и вести сольный, ансамблевый и (или) концертмейстерский и (или) оркестровый репетиционный процесс; – совершенствовать и развивать собственные исполнительские навыки. <i>Владеть:</i> – навыком отбора наиболее эффективных методов, форм и видов сольной, ансамблевой и (или) концертмейстерской и (или) оркестровой репетиционной работы, профессиональной терминологией.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ ОБЪЕМ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Изучение дисциплины «Концертмейстерский класс» осуществляется в течение 4 лет в 1-8 семестрах в объеме 360 часов, в том числе 125 аудиторных часов. Занятия индивидуальные, 1 час в неделю, количество недель в семестре – 18.

Академические концерты – в каждом семестре.

Зачеты: 1,3,4,5,6 семестры, экзамен в 8 семестре.

Итоговая аттестация: 8 семестр.

В каждом семестре студент должен изучить и подготовить для исполнения в академическом концерте одну арию, два романса. Возможна замена арии на часть инструментального концерта, романса – на инструментальную пьесу.

Репертуарный список – три арии и девять романсов для получения зачета.

4.1.1. Распределение трудоёмкости в часах по всем видам аудиторной и самостоятельной работы студента по семестрам

Вид учебной работы	Трудо- ёмкость в часах	1 се- местр	2 се- местр	3 се- местр	4 се- местр	5 се- местр	6 се- местр	7 се- местр	8 се- местр
		Тру- доем- кость в часах	Тру- доем- кость в часах	Тру- доем- кость в часах	Тру- доем- кость в часах	Тру- доем- кость в часах	Тру- доем- кость в часах	Тру- доем- кость в часах	Тру- доем- кость в часах
<i>I</i>	<i>2</i>	<i>3</i>	<i>4</i>	<i>5</i>	<i>6</i>	<i>7</i>	<i>8</i>	<i>9</i>	<i>10</i>
Аудиторные занятия в том числе:	125	16	16	16	16	16	16	16	13
Лекции (Л)									
Семинары (С)									
Практические занятия (ПЗ) в том числе:									
групповые									
мелкогрупповые									
индивидуальные	125								

Консультации									
Курсовая работа									
Самостоятельная работа студента (СРС)	262	56	20	20	20	20	20	20	86
Вид промежуточной аттестации: зачет (З) или экзамен (Э)	45		3	3	3	3	3	3	Э 45
ИТОГО: Общая	часов	432	72	36	36	36	36	36	144
трудоемкость	зач. ед.	12	2	1	1	1	1	1	4

4.1.2. Распределение видов учебной работы и их трудоёмкости по разделам дисциплины

№ п/п	Наименование разделов и тем	Всего часов трудо- емкости	Аудиторные занятия					СРС	Экза- мен
			Лек- ции	Се- ми- на- ры	Практические				
					груп- по- вые	мелко- груп- повые	инди- виду- аль- ные		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	Подготовка и исполнение программы 1 семестра	72					16	56	
2	Подготовка и исполнение программы 2 семестра	36					16	20	
3	Подготовка и исполнение программы 3 семестра	36					16	20	
4	Подготовка и исполнение программы 4 семестра	36					16	20	
5	Подготовка и исполнение программы 5 семестра	36					16	20	
6	Подготовка и исполнение программы 6 семестра	36					16	20	
7	Подготовка и исполнение программы 7 семестра	36					16	20	
8	Подготовка и исполнение программы 8 семестра	144					13	86	45
Итого:		432					125	262	45

Примерные программы для академических концертов

Семестр	Программа для академического концерта
I семестр	Римский- Корсаков - «Снегурочка». Ариозо Снегурочки Чайковский - «Отчего» Ипполитов-Иванов - «Весной» Аренский – Романс (для скрипки)
II семестр	Глинка - «Иван Сусанин». Ария Ивана Сусанина Даргомыжский – «Старый капрал» Свиридов – «Джон Андерсен» Шишаков – Вальс, скерцо, песня (для домры)
III семестр	Баневич – «Рассказ про Кая и Герду». Ария Герды Глинка – «Финский залив»

	Рахманинов – «Здесь хорошо» Вивальди – Концерты для скрипки A-dur, G-dur
IV семестр	Бах – Магнификат. Ария Сопрано Шуман – «Форель» РНП – «Мой муженька» Будашкин – Концерт для домры
V семестр	Массне – «Вертер». Ария Вертера Чайковский – «О, если б знали вы» Россини – «В изгнание» Чайковский – Скерцо, Размышление, Мелодия
VI семестр	Чайковский – «Евгений Онегин». Ария Онегина Глинка – Фантазия «Стой, мой верный, бурный конь» Рахманинов – «В молчаньи ночи тайной» Венявский – Концерт для скрипки № 2
VII семестр	Бородин - «Князь Игорь». Ария Кончака Чайковский – «Благословляю вас, леса» Свиридов – «Как яблочко румян» Брамс – Концерт для скрипки
VIII семестр	Чайковский – «Евгений Онегин». Письмо Татьяны Римский-Корсаков – «Сон в летнюю ночь» Рахманинов – Вокализ Дворжак – Концерт для виолончели

4.2. САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА СТУДЕНТА

4.2.1. Виды СРС и формы оценочного контроля

№	Наименование разделов и тем	Задания для СРС	Основная и доп. литература с указанием №№ глав и параграфов (музыкальные произведения)	Форма текущего контроля СРС
1	2	3	4	5
	Работа над оперной арией	<ul style="list-style-type: none"> - прослушать запись арии (оперы), сравнить исполнения в различных постановках (если есть) - найти и изучить все возможные сведения об опере (эпоха, композитор, стиль, жанр, сюжетная линия, персонажи, характер их взаимоотношений) - на основе целостного анализа произведения составить исполнительский план арии, выяснив жанр монолога (рассказ, каватина, ариозо, вальс, письмо и т.д.) - основа работы над фактурой оркестрового переложения – точное знание характеристики тембров инструментов оркестра (штрихи, агогика) - уметь в фактуре оркестрового переложения «увидеть» главное и второстепенное (найти способ преодолеть возможные трудности переложения) 		занятие с педагогом (собеседование, урок, проигрывание)

2	Работа над романсом	<ul style="list-style-type: none"> - прослушать запись романса (аудио или видео), сравнить различные исполнения (если есть) - найти всю возможную информацию о композиторе (эпохе, стиле) - анализ формы романса - проанализировать поэтический текст (содержание, смысл, характер) - уметь самостоятельно пропеть вокальную строчку - анализ всех выразительных средств аккомпанемента и их взаимодействие с партией солиста - прорабатывая фактуру сопровождения, учитывать особенности артикуляции, фразировки, педализации при аккомпанировании разным голосам 		занятие с педагогом (собеседование, урок, проигрывание)
3	Работа над аккомпанементом в инструментальном сочинении	<ul style="list-style-type: none"> - прослушать запись произведения (аудио, видео), сравнить различные интерпретации (если есть) - найти всю возможную информацию о композиторе (эпохе, стиле), истории исполнения данного произведения - определить форму сочинения - выяснить характерные особенности игры на определённом инструменте (струнно-смычковые, духовые, струнно-щипковые) - при работе над аккомпанементом учитывать свойства агогики, штрихов, - в работе над фортепианной фактурой учитывать жанровые особенности сочинения - инструментальная миниатюра или инструментальный концерт - хорошо знать партию солиста 		занятие с педагогом (собеседование, урок, проигрывание)

4	Работа над репертуарным списком	<ul style="list-style-type: none"> - все произведения списка необходимо прослушать (аудио, видео) - найти всю возможную информацию о композиторе (эпохе, стиле), истории исполнения каждого сочинения - необходимо точно знать темпы - обязательно самостоятельно петь строчку солиста - исполнять приближенно к традициям исполнения 		занятие с педагогом (собеседование, урок, проигрывание)
---	---------------------------------	--	--	---

4.2.3. Методические рекомендации по организации самостоятельной работы студентов

Необходимым условием для успешной работы в Концертмейстерском классе является посещение студентами оперных спектаклей, филармонических концертов, академических и классных концертов академии, государственных экзаменов факультета.

Студент должен знать место изучаемого произведения в системе развития стилей и жанров; точно понимать различие в исполнении оригинального фортепианного сопровождения от оркестрового переложения; содержательность всех элементов музыкального языка в общем и содержательно-выразительную функцию аккомпанемента в частности, уметь правильно трактовать произведение, логически мыслить, знать репертуар и расширять свой кругозор, стремиться постоянно повышать свой профессиональный уровень.

Вырабатывая точный художественный замысел произведения, его интерпретацию совместно с солистом; необходимо тщательно прорабатывать фортепианную партию в соответствии с художественным образом, знанием основных принципов фразировки, динамики, штрихов. Обязательно знать тембральное своеобразие голосов и особенности игры на солирующих инструментах. Одно из обязательных качеств концертмейстера, к развитию которого необходимо стремиться - умение подготовить программу в сжатые сроки с минимальным количеством репетиций.

Работая над **арией**, обязательно иметь представление о её месте и значении в драматургии оперы. Разобраться в характере героя, его эмоциональном состоянии, событиях сюжета, которые предшествуют арии, взаимоотношении данного персонажа с другими героями оперы. Необходимо знать основные черты стиля данного композитора. При игре оперного клавира важно передать характер звучания оркестра (какие инструменты играют в тугги или тему), представлять тембральную окраску конкретных инструментов, их динамические возможности, основные штрихи. Обязательно стремиться овладеть различными способами звукоизвлечения, которые передавали бы звучание различных групп оркестра (например, струнная группа – объединение фраз, ощущение цельной звуковой волны). В процессе работы над оперным материалом студент должен научиться показывать певцам вступления, петь реплики недостающих действующих лиц, при разучивании ансамблей петь любую партию ансамбля.

Работая над **романсом**, всегда помнить о специфике романса как синтетического жанра (наличие поэтического текста). При работе над партией сопровождения обязательна предварительная работа по анализу строения вокальной строчки и характера её взаимодействия с фортепианной партией. Поэтический текст необходимо предварительно прочитать; логически и образно осмыслить, каким образом интонации мелодии выражают психологическое состояние героя (отметить особо значимые слова). Обязательное условие –

умение выразительно пропеть вокальную строчку, предварительно намечая «дыхание» вокалиста. При подготовке к работе с вокалистами необходимо знание классификации певческих голосов, их текстуре и диапазоне, подвижности, выразительности, значении дыхания и цезур, о дикции.

Работая над аккомпанементом в **инструментальных сочинениях**, студенту необходимо разобраться в особенностях игры на солирующем инструменте (приёмы, штрихи, выразительные и технические возможности). Понимание технической стороны исполнения на струнно-щипковых, духовых и струнно-смычковых инструментах требует особой подготовленности слуха, необходимого для достижения особого слияния (сходства) в совместном музицировании с конкретным инструментом. Работа, направленная на достижение абсолютной синхронности в звучании с партнёром – инструменталистом требует точной согласованности в динамике, фразировке, исполнении штрихов, особой «прозвученности» у пианиста.

При подготовке **репертуарного списка** к зачёту возможно прохождение большего количества сочинений «эскизно». Задача данной формы работы – максимально возможно расширить кругозор будущего концертмейстера, подготовить к будущей работе.

4.3. Методические рекомендации для работы со слабовидящими и слепыми студентами

Специфика обучения слепых и слабовидящих студентов заключается в дозировании учебных нагрузок и применении специальных форм и методов обучения.

При работе у слепых и слабовидящих быстро наступает утомление, снижающее их работоспособность. В связи с этим возникает необходимость в организации дополнительных небольших перерывов, а для лучшего усвоения информации требуется большее количество повторений и репетиций при проведении занятий и самостоятельной работы обучающихся.

Изучение нотного текста, записанного методом Брайля, диктует некоторые особые правила работы:

1. Прочтение и выучивание текста отдельно каждой рукой с последующим *последовательным* соединением. Небольшие сочинения (романсы, пьесы) как правило, выучиваются целиком. Изучение более крупных форм (многочастные сонаты, вариации) необходимо проводить *поэтапно*, разделами. Чем меньше раздел, тем быстрее проходит процесс запоминания.

2. Не только первое знакомство с сочинением, но и вся последующая работа должна быть связана с прослушиванием аудиозаписи изучаемого сочинения. Это помогает не только быстрее запомнить текст, но и выявить и исправить ошибки.

3. Не все текстовые сложности можно определить и преодолеть при прослушивании аудиозаписей. В работе необходимо использование звукозаписывающей техники (диктофона). Сложные фактурные разделы, сложные интонационные и ритмические рисунки, современные гармонии педагог должен проигрывать и разъяснять студенту, записывая комментарии на диктофон. Как правило, проигрывание необходимо сопровождать счетом вслух сложного ритма и названием нот, если есть сложная альтерация.

Игра в ансамбле слабовидящих и слепых студентов диктует необходимость освоения «*звукового ауфтакта*», так как визуальный контакт отсутствует и невозможно общение взглядом. При игре с партнером-вокалистом студент может ориентироваться на дыхание солиста (оно в данном случае и служит ауфтактом). Сложнее ситуация складывается в ансамбле с инструменталистом. Возможны два варианта решения проблемы:

1. Громкий вдох партнера или самого студента;
2. Тихий затактовый счет одного из партеров.

Подобные методы общения слабовидящих или слепых ансамблистов можно использовать не только для совместного начала музицирования, но и на протяжении всего сочинения.

В курсе изучения дисциплины «Чтение с листа и транспонирование» для слепого студента целесообразнее проводить подбор по слуху текста какого-либо знакомого сочинения, а так же возможно его транспонирование. Подбирать и транспонировать целесообразно и незнакомые сочинения, которые предложит и исполнит педагог.

Ограниченность информации у слабовидящих и слепых студентов обуславливает схематизм зрительного образа, его скудность, фрагментарность или неточность. Для решения ряда художественных задач с целью выразительного исполнения музыкального сочинения педагогу следует в большей степени обращаться к эмоциональной сфере, к слуховому опыту студента.

Огромное значение имеет показ, т.е. исполнение самого педагога. Никакие слова и сравнения не смогут заменить «живого» сиюминутного исполнения. Показ педагога, его игру необходимо сопровождать комментариями, сравнением с исполнением студента, добиваясь определенного характера исполнения.

При этом комментарии, и «подражание» игре студента всегда должны носить позитивный и доброжелательный характер.

5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

В процессе изучения дисциплины используются традиционные образовательные технологии

– индивидуальная форма практических занятий, репетиции, творческие выступления.

Примерные репертуарные списки по курсам (для подготовки к академическому концерту)

І курс

Арии из опер

Бородин	«Князь Игорь»	Речитатив и каватина Владимира Каватина Кончаковны
Глинка	«Иван Сусанин»	Ария Ивана Сусанина Романс Антонида
Даргомыжский	«Русалка»	Ария Княгини Каватина Князя Песня Ольги
Мусоргский	«Каменный гость» «Борис Годунов» «Хованщина»	2-е песни Лауры Рассказ Пимена Ария Бориса («Скорбит душа») I д. Песня и гадание Марфы Ария Досифея Vд.
Прокофьев	кантата «Александр Невский»	Песня Девушки («Мёртвое поле»)
Рахманинов	«Алеко»	Романс Молодого Цыгана Рассказ Старика
Римский-Корсаков	«Царская невеста» «Снегурочка» «Садко»	Ариозо Лыкова I д. Ария Собакина IV д. Рассказ Домны Сабуровны III д. Ариозо Мизгиря Песня Варяжского гостя Песня Индийского гостя Колыбельная Волховы Ария Любавы
Рубинштейн	«Демон»	Ариозо Демона («На воздушном океане») Ария Демона («Не плачь, дитя»)

Спадавеккиа	«Овод»	Монолог Демона («Я тот»)
Чайковский	«Евгений Онегин»	Пролог («Проклятый мир»)
		Романс Артура
		Ария Онегина
		Ария и ариозо Ленского
		Куплеты Трике
Бах	«Иоланта»	Ариозо Иоланты
	Кантата № 21	Ария Сопрано («Слёзы, стоны»)
	«Магнификат»	Ария Сопрано
Бизе	«Кармен»	Ария Баса
		Хабанера I д.
		Сегидилья I д.
		Ария Хозе II д.
Вагнер	«Искатели жемчуга»	Речитатив и каватина Лейлы
Верди	«Тангейзер»	Романс Вольфрама
	«Риголетто»	Баллада и песенка Герцога
		Монолог Риголетто
	«Трубадур»	Две Арии Джильды
		Ария графа Ди-Луна
		Песня Азучены
		Рассказ Феррандо
	«Травиата»	Ария и ариозо Жермона
		Ариозо Альфреда II д.
	«Бал – маскарад»	Две песни Оскара
		Ариозо Ренато I д.
		Ариозо Амелии III д.
	«Отелло»	Ариозо Дездемоны III д.
Гуно	«Фауст»	Песня об Иве
		Куплеты Зибеля
		Каватина Валентина
		Баллада о Фульском короле
Доницетти	«Ромео и Джульетта»	Вальс Джульетты
Леонкавалло	«Любовный напиток»	Романс Неморино
	«Паяцы»	Серенада Арлекино
Массне	«Вертер»	Ария и ариозо Канио
		Слёзы Шарлотты
Моцарт	«Свадьба Фигаро»	Ария Вертера («О, не буди меня»)
		Две арии Фигаро
		Две арии Керубино
		Ария Графини
	«Дон-Жуан»	Серенада Дон-Жуана
		Ария Лепорелло I д.
Делиб	«Лакме»	Стансы Нилаканты
Пуччини	«Богема»	Рассказ Мими
		Ария Рудольфа
		Вальс Мюзеты
Россини	«Севильский цирюль-ник»	Ария Базилио
Сен-Санс	«Самсон и Далила»	Ария Далилы («Весна появилась»)
		Ария Далилы («Открылась душа»)

Романсы

Аренский Разбитая ваза, Не зажигай огня

Балакирев	Из-под таинственной, холодной полумаски, Пустыня
Бородин	Песня Селима, Введи меня, о ночь, тайком
Глинка	Для берегов отчизны дальней, Фальшивая нота, Отравой полны мои песни, Песня тёмного леса, Спящая княжна, Морская царевна, Спесь
Даргомыжский	Бедный певец, Венецианская ночь, Ночной зефир, Баркарола, Финский залив, Ночной смотр, Я помню чудное мгновенье, Как сладко с тобою мне быть
Ипполитов-Иванов	Старый капрал, Я всё ещё его люблю, Я помню глубоко, Ночной зефир
Мусоргский	Весной
Рахманинов	К портрету, У родника, Цветок
Римский-Корсаков	Я тебе ничего не скажу, Опять вострепнулось ты, сердце, Апрель, Смеркалось, Утро, У моего окна, Полюбила я на печаль свою, Сон, Мы отдохнём, Островок, Вчера мы встретились
Свиридов	Октава, О чём в тиши ночей, На холмах Грузии лежит ночная мгла, Не ветер, вея с высоты Роняет лес багряный свой убор, Как яблочко румян, Утро в Москве

II курс

Арии из опер

Бородин	«Князь Игорь»	Ария князя Игоря
Глинка	«Иван Сусанин»	Каватина и рондо Антонида
	«Руслан и Людмила»	Ария Людмилы («Ах, ты доля») Каватина Людмилы Речитатив и ария Руслана Ария Ратмира
Даргомыжский	«Русалка»	Ария Мельника
Мусоргский	«Каменный гость»	2-е песни Лауры
	«Борис Годунов»	Монолог Бориса Песня Шинкарки
Римский-Корсаков	«Сорочинская ярмарка»	Думка Параси
	«Царская невеста»	Ария Лыкова III д. Две арии Марфы Ариозо Любаши II д. Ариозо Снегурочки из Пролога Две арии Весны 3-я песня Леля
Чайковский	«Евгений Онегин»	Ариозо Онегина Ария Гремина Ария короля Рене Ариозо Мазепы Романс Полины Ариозо Гувернантки Ариозо Германа («Прости небесное создание») Песенка и баллада Томского
Римский-Корсаков	«Сказка о царе Салтане»	Ария Царевны Лебедь
Танеев	«Орестея»	Ария Клитемнестры

Шапорин	«Декабристы»	Ария Рылеева
Шебалин	«Укрощение строптивой»	Ария Катарины
Бах-Гуно		Ариозо Бьянки
Бах	Месса h-moll	Ave Maria
Гендель	«Амадис»	Ария тенора
	«Юлий Цезарь»	Ария Дардануса
	«Самсон»	Ария Клеопатры
Моцарт	«Свадьба Фигаро»	Ария Самсона
		Ария Графа
		Ария Графини
	«Дон-Жуан»	Ария Донны Анны
Верди	«Дон-Карлос»	Ария Эльвиры
		Ария Карлоса
		Песенка Эболи
		Ария Фили
	«Трубадур»	Ариозо Манрико (III д.)
	«Травиата»	Ария Виолетты I д.
	«Сицилийская вечерня»	Ария Прочиты
Масне	«Аида»	Романс Аиды
	«Манон»	Ария Манон
		Грёзы Де-Грие
Пуччини	«Тоска»	Две арии Тоски
		Две арии Каварадоси
		Два ариозо Скарпиа
Россини	«Севильский цирюльник»	Ария Розины

Романсы

Глинка	Вокальный цикл «Прощание с Петербургом» Заздравный кубок
Римский-Корсаков	Поэт, Анчар, Нимфа, Редает облаков, Ненастный день потух, О, если б ты могла
Рубинштейн	Персидская песня, Певец
Ипполитов-Иванов	Пять японских стихотворений
Мусоргский	Вокальный цикл «Без солнца», Козел, Блоха, По грибы, Светик-Савишна, По над Доном сад цветёт
Рахманинов	Ты помнишь ли вечер, Давно ль, мой друг, Дитя! Как цветок, Я был у ней, Она как полдень хороша, Всё отнял у меня, Христос воскрес, Ночь печальна, Арион
Танеев	Люди спят, Бьётся сердце
Чайковский	Я ли в поле, Благословляю вас, леса, О, если б знали вы, Серенада («О, дитя»), Колыбельная, Примирение, Песня цыганки, Ночь, Подвиг, Погоди, Ночи безумные
Глиэр	О, если б грусть моя, О, не вплетай цветов душистых
Ардити	Восторг, Мольба, Поцелуй
Брамс	Глубже всё моя дремота, Тебя не видеть боле, Ода Сафо
Дебюсси	Лунный свет, Звёздная ночь, Чудесный вечер, Романс, Мандолина, Фонтаны
Лист	Мальчик-рыбак, Как птичек звонок хор, Тот, кто свой хлеб в слезах не ел. Радость и горе
Пуленк	Память, Сельская песня, Грустная песня, Мазурка, Цветы
Сибелиус	Прогулка

Респики	Приглашение к танцу, Ночь, Контрасты
Оннегер	Колокол, Осень
Шуберт	Ты-мой покой, Утренняя серенада, Серенада, Вокальный цикл «Зимний путь», Баркарола, Маргарита за прялкой, Сын муз
Шуман	Вокальный циклы «Любовь поэта», «Любовь и жизнь женщины»
Франк	В моём саду гвоздики, Глазки блещут словно звёзды, Слышу я песни звуки, Сияющим летним утром, Листвы зелёной тёмный свод, Покинутая, Если бы я знал, За час лишь до утра, Блаженство скорби

III курс

Арии из опер

Бородин	«Князь Игорь»	Ария Кончака
Глинка	«Иван Сусанин»	Ария Собинина
	«Руслан и Людмила»	Каватина Гориславы
Даргомыжский	«Русалка»	Ария Русалки
	«Каменный гость»	2-е песни Лауры
Мусоргский	«Борис Годунов»	Ария Марины Мнишек
Прокофьев	«Война и мир»	Ария Князя Андрея, Ария Наташи Ростовской, Ария Кутузова
Римский-Корсаков	«Царская невеста»	Ария Грязного I д.
	«Снегурочка»	Ария Купавы
	«Кащей Бессмертный»	Речитатив и ария Кащеевны
Рахманинова	«Алеко»	Песня Земфиры, Каватина Алеко
Чайковский	«Евгений Онегин»	Письмо Татьяны, Ария Ольги
	«Пиковая дама»	Ария Германа («Что наша жизнь»)
	«Орлеанская дева»	Ария Иоанны
Бах	«Страсти по Матфею»	Ария Петра
	«Магнификат»	Ария Тенора
Бизе	«Кармен»	Куплеты Эскамильо
Верди	«Дон-Карлос»	Ария Елизаветы
		Ария Эболи
	«Трубадур»	Каватина Леоноры I д., Каватина Манрико, Рассказ Азучены
	«Сила судьбы»	Мелодия Леоноры
	«Аида»	Романс Радамеса, Ария Аиды I д., Романс Аиды («Нил»)
	«Навуходоносор»	Ария Агибайль
Вилла-Лобос	«Бразильская бахиана»	№ 5
Делиб	«Лакме»	Кантилена Джеральда
Масканьи	«Сельская честь»	Ария Туриду, Романс Сантуццы
Сен-Санс	«Самсон и Далила»	Ария Далилы

Романсы

Аренский	Сад весь в цвету, Песня золотой рыбки
Балакирев	Грузинская песня, Я любила его, Песня золотой рыбки Приди ко мне
Василенко	Вокальный цикл «Маорийские песни», Тар, Ты лети, мой сон, Отставала лебёдушка, По сенечкам Дуняшенька гуляла
Малер	Кто придумал эту песенку, Весеннее утро, Воспоминание, Летнее

	происшествие, Обещал придти за мною. Любишь сиянье
Метнер	Шепот, Робкое дыхание
Ипполитов-Иванов	Вокальный цикл на стихи Р.Тагора
Прокофьев	В твою светлицу, Катеринушка, Зелёная рощица
Римский-Корсаков	Звонче жаворонка пенье, Пророк, Вокальный цикл «У моря»
Рахманинов	Отрывок из Мюссе, Весенние воды, О нет, молю, не уходи , Не пой, красавица при мне, Не верь мне, друг Я жду тебя, О, не грусти, На смерть Чижика, Фонтан, Музыка, Судьба, Я опять одинок, Как мне больно, Вокализ
Свиридов	Подъезжая под Ижоры, Вокальные циклы на стихи Бёрнса, Есени- на, Девять песен на слова Блока, Вокальный цикл «Слободская лирика», Невеста, Над пропастью, во рву некошеном
Стравинский	Тили-бом
Танеев	Менуэт, Маска, Сталактиты, Моё сердце-родник
Чайковский	Как над горячею золою, Средь мрачных дней, Закатилось солнце, День ли царит
Шостакович	Испанские песни (Цикл), Пять песен на стихи Долматовского
Власов	Фонтану Бахчисарайского дворца, Слышу ли голос твой
Глиэр	Проснись, дитя
Моцарт	Аллилуя
Штраус	День всех усопших, Отец мне приказал, Ночь, Серенада

IV курс

Арии из опер

Аренский	«Бахчисарайский фонтан	Ария Земфиры
Бородин	«Князь Игорь»	Песня Владимира Галицкого
Глинка	«Руслан и Людмила»	Рондо Фарлафа
Глиэр	«Шах-Сенем»	Баллада Шах-Сенем
	Концерт для колоратур- ного сопрано с оркестром	
Мусоргский	«Борис Годунов»	Песня Варлаама
Рахманинов	«Франческа Да Римини»	Ария Франчески
Римский-Корсаков	«Царская невеста»	Ария Грязного I д.
	«Садко»	Ария Веденского гостя
	«Моцарт и Сальери»	Два монолога Сальери
Хренников	«В бурю»	Ария Натальи, Песня Лёньки
Чайковский	«Евгений Онегин»	Лизы («Откуда эти слёзы»)
	«Пиковая дама»	Ария Германа («Что наша жизнь»)
	«Иоланта»	Ариозо Роберта
Щедрин	«Не только любовь»	Частушки Варвары
Верди	«Риголетто»	Ария Риголетто («Куртизаны»)
	«Бал-маскарад»	Ария Ренато, Сцена Амалии II д.
	«Отелло»	Ария Отелло, Кредо Яго
Гайдн	Оратория «Времена года»	Ария Пахаря
Гуно	«Фауст»	Ария Маргариты (С жемчугом)

Романсы

Брамс	Как сирень расцветает любовь моя
Гаврилин	Вокальные циклы «Русская тетрадь», «Немецкая тетрадь», Вечерок
Глинка	Адель
Кабалевский	Десять сонетов Шекспира
Лист	Лорелея, Канцона
Малер	Песни странствующего подмастерья.
Метнер	Цветок, Лишь розы увядают, Я вас любил, Бессонница, Сумерки, Зимний вечер
Мусоргский	Вокальный циклы Песни и пляски смерти» «Детская», «Без солнца»
Прокофьев	Вокальный цикл «5 стихотворений» на стихи Ахматовой
Рахманинов	Ор. 38
Россини	Тарантелла
Слонимский	Вокальный цикл на стихи Ахматовой
Таривердиев	Вокальные циклы «Скирли» на стихи Мадиевского и на стихи Б. Ахмадулиной
Шапорин	Заклинание, Осенний праздник
Шуман	Вокальные циклы «Любовь и жизнь женщины», «Любовь поэта»
Фалья М. де	Семь испанских народных песен

ИНСТРУМЕНТАЛЬНАЯ МУЗЫКА

Произведения для скрипки. *Крупная форма*

Бах	Концерт Ми мажор, концерт ля минор
Бетховен	Концерт
Визе Ж.— Сарасате П.	Фантазия, на темы оперы «Кармен»
Брамс	Концерт Ре мажор
Венявский	Фантазия на темы оперы «Фауст»
Глазунов	Концерт
Кабалевский	Концерт
Лало	Испанская симфония
Мендельсон	Концерт ми минор
Моцарт	Концерт № 3 Соль мажор, концерт № 5 Ля мажор
Прокофьев	Концерт № 1, концерт № 2
Римский-Корсаков — Цимбалист	Фантазия «Золотой петушок»
Сен-Санс	Концерт № 3
Сибелиус	Концерт
Танеев	Концертная сюита
Тартини	Соната соль минор, «Дьявольские трели»
Хачатурян	Концерт
Хренников	Концерт
Чайковский	Концерт
Шоссон	Поэма
Шостакович	Концерт

Пьесы

Барток	Румынские танцы
Бетховен	Романс Фа мажор, романс Соль мажор
Брамс	Венгерские танцы
Венявский	Легенда, полонез Ре мажор, скерцо-тарантелла, этюд

Вьетан	ля минор
Гендель	Соч 38, Баллада и полонез
Глазунов	Пасскалия
Глиэр	Размышление, адажио и антракт из балета «Раймонда»
Глюк	Романс из балета «Красный цветок»
Дворжак	Мелодия
Дебюсси	Славянские танцы.
Кабалевский	Девушка с волосами цвета льна, В лодке, Лунный свет (обработка Д. Цыганова)
Крейслер	Импровизация.
Прокофьев	Вальсы: Радость любви, Муки любви, Китайский там-бурин
Прокофьев — Фихтенгольц	Три пьесы из балета «Ромео и Джульетта»: Мон-текки и Капулетти, Танец антильских девушек, Маски
	Пять пьес из балета «Золушка»: Вальс, Гавот, Паспье, Фея зимы, Мазурка
Равель	Пьеса в форме хабанеры, Цыганская рапсодия
Рахманинов	Романс
Сарасате	Цыганские напевы, Интродукция и тарантелла.
Сен-Санс	Рондо-каприччиозо, Хаванез
Стравинский	Русская песня, Русский танец
Фалья М. де.	Испанский танец
Чайковский	Пять пьес, Сентиментальный вальс, Песня без слов, Юмореска, Русская пляска.
Шостакович	Три фантастических танца.
Шостакович — Цыганов	Четыре прелюдии, десять прелюдий

Произведения для виолончели

Чайковский	Вариации на тему рококо
Арутюнян	Экспромт
Глазунов	Песня менестреля
Крейслер	Венский каприз
Раков	Поэма
Поппер	Тарантелла
Прокофьев	Балет «Золушка»: адажио; Балет «Каменный цветок»: вальс
Чайковский	Ноктюрн (обр. А.Брандукова), Скерцо каприччиозо
Шостакович	Адажио

Произведения для духовых инструментов

Арутюнян	Концерты для трубы
Гедике	Концерт для трубы
Глиэр	Ноктюрн для валторны

Примерные репертуарные списки по семестрам (для подготовки к зачету)

На зачете необходимо сыграть несколько произведений по выбору комиссии, возможны вопросы о жанре, художественном образе, о тесситуре голоса, для которого написано сочинение.

I семестр	Бах - Кантата № 21. Ария Сопрано Бородин - «Князь Игорь». Ариозо Ярославны Рахманинов – «Алеко». Рассказ Старика Балакирев - «Песня Селима», «Пустыня», «Введи меня, о ночь тайком» Даргомыжский. - «Титулярный советник», «Старый капрал» Григ – «Весенний дождь», «Сон», «Розы», «Осенью»
II семестр	Римский-Корсаков – «Снегурочка». Ария Снегурочки из Пролога Бизе – «Кармен». Хабанера, Сегидилья Глинка - «Ночной зефир», «Баркарола», «Здравный кубок» Рахманинов – «Я тебе ничего не скажу», «У моего окна», «Сон», «Островок» Аренский - «Разбитая ваза», «Не зажигай огня»
III семестр	Ария Мельника Чайковский - «Евгений Онегин». Ариозо Онегина, Ария Гремина Глинка - вокальный цикл «Прощание с Петербургом» (6 романсов) Делиб – «Болеро» Лист – «Как дух Лауры», «Радость и горе»
IV семестр	Моцарт – «Свадьба Фигаро». Ария Графа, Ария Графини Верди – «Аида». Романс Аиды. Рубинштейн – «Персидская песня», «Певец» Рахманинов – «Ночь печальна», «Всё отнял у меня», «Дитя! Как цветок» Сибелиус – «Раз вернулась девушка с прогулки» Шуберт – «Серенада», «Маргарита за прялкой» Форе – «Пробуждение»
V семестр	Гендель – «Амадис». Ария Дардануса Бородин – «Князь Игорь». Ария Кончака Рахманинов – «Алеко». Каватина Алеко Аренский – «Сад весь в цвету», «Песня золотой рыбки» Метнер – «Шепот, робкое дыханье» Прокофьев – «Болтунья», «В твою светлицу», «Катеринушка», «Зелёная рощица» Свиридов – «Подъезжая под Ижоры», «Невеста»
VI семестр	Даргомыжский – «Русалка». Ария Русалки Танеев - «Орестея». Ария Клитемнестры Масканьи – «Сельская честь». Ария Сантуцци Дебюсси – «Прекрасней соборов стихия морская», «Лунный свет», «Звёздная ночь», «Чудесный вечер» Пуленк – «Память», «Сельская песня», «Цветы», «Мазурка», «Грустная песня»
VII семестр	Римский-Корсаков - «Моцарт и Сальери». Два монолога Сальери Чайковский - «Пиковая дама». Ария Лизы Кабалевский – Десять сонетов Шекспира
VIII	

КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ

Исполнение программы в академическом концерте

Оценка «отлично»

Студент должен продемонстрировать совершенство владения всеми компонентами исполняемых произведений: художественную глубину интерпретации, стилистическую точность, техническую безупречность владения инструментом и ансамблевое единство с солистом. Исполнитель должен слышать все мельчайшие подробности музыкального текста в сочетании с целостностью формы. Необходимо продемонстрировать точное ощущение

ние ансамблевого взаимодействия через понимание образно-выразительного содержания данного произведения и технические возможности солиста. Желательно нахождение ярких, колористически интересных художественных решений. Исполнение программы должно отличаться проникновенностью, одухотворённостью, интенсивностью переживаний в идеальном совпадении с образными намерениями солиста.

Оценка «хорошо»

Студент должен показать умение правильно трактовать произведения, логически мыслить, играть в соответствии с выразительностью партнера, его художественными намерениями. Обладать навыками ансамблевого взаимодействия, исполнительской волей, психологической выдержкой. Возможны недостаточная яркость исполнения, малоинтересная палитра звучания инструмента, технические погрешности.

Оценка «удовлетворительно»

- отсутствие образной интерпретации произведений
- нарушение звукового баланса с солистом
- ансамблевая неточность
- стилистическая одноплановость,
- техническое несовершенство исполнения («педальная грязь», неточность исполнения пассажей),
- невыразительность интонирования, звучания фактуры.
- отсутствие штрихового разнообразия

Оценка «неудовлетворительно»

- низкий художественный уровень исполнения произведений
- недоученный текст
- отсутствие ансамблевого взаимодействия
- остановки в исполнении программы

При оценивании выступления учитываются уровень музыкальной одаренности, художественный и исполнительский рост студента в процессе обучения, требования к уровню освоения дисциплины на каждом курсе обучения.

Требования к сдаче зачёта

На зачете исполняется оперная сцена. В оперной сцене одна из партий исполняется студентом (голосом, можно в удобной тесситуре). Из подготовленного репертуарного списка показываются одно-два произведения по выбору комиссии. Одно из сочинений исполняется в транспорте. По репертуарному списку и исполнению могут быть заданы вопросы по характеру произведения, темпам, интерпретации, традициям исполнения, терминологии и.д.

Оценка «отлично»

Отрывок из оперы (дуэт, трио) исполнен в нужных темпах с ощущением дирижерского начала. Партия сопровождения передаёт оркестровое звучание. Студент поёт одну из партий осмысленно и выразительно. Произведения из списка играют ярко, эмоционально наполнено, артистично, технически безупречно.

Оценка «хорошо»

Программа в целом выучена. Исполнение оперной сцены с пением звучит недостаточно убедительно (неточные темпы, не выстроена музыкальная драматургия). Произведения из репертуарного списка исполнены несколько формально.

Оценка «удовлетворительно»

Программа исполнена технически несовершенно, (неверные темпы, непонимание стиля произведения), невыразительно. В оперной сцене или арии нет представления о звучании оркестра.

Оценка «неудовлетворительно»

Программа не выучена. Отсутствует понимание исполнительского замысла сочинений, ансамблевых задач.

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

7.1. Рекомендуемая литература

№ п/п	Автор(ы)	Наименование	Место и год издания
1	2	3	4
1.	Анализ вокальных произведений	Учебное пособие под ред. О.Коловского	Л.,1988
2.	Артемова Е.	В классе Н. Дорлиак	М., 1969
3.	Асафьев Б	Музыкальная форма как процесс	М.,1971
4.	Асафьев Б.	Важнейшие этапы развития русского романса.//Русский романс: опыт интонационного анализа. Сб. статей под редакцией Б. Асафьев	М.,Л.,1930
5.	Ванслов В.	Опера и её сценическое воплощение	М., 1963
6.	Васина-Гроссман В.	Музыка и поэт. Слово Гл.2,3	М.,1978
7.	Васина-Гроссман В.	Русский классический романс XIX в.	М.,1956
8.	Виноградов К.	О работе оперного концертмейстера. // О работе концертмейстера	М.,1974
9.	Гладкова Т.	Творчество как неотъемлемая часть работы концертмейстера в классе ударных инструментов/ Сборник работ по материалам 1 всероссийской педагогической науч.-практ. конференции	Белгород, 2016
10.	Девуцкий В.	Особенности фразировки в музыке	М.,1987
11.	Дурандина Е.	Из истории русской и советской музыки	М.,1976
12.	Задерацкий В.	Музыкальная форма. Выпуск 2.	М., 2008
13.	Келдыш Ю.	Рахманинов и его время	М., 1973
14.	Крюкова И.	Методы формирования импровизационных умений студентов в процессе концертмейстерской подготовки//Вопросы фортепианной педагогики	М.,1980
15.	Крючков Н.	Искусство аккомпанемента как предмет обучения	М.,1961
16.	Кубанцева Е.	Концертмейстерский класс. Учебное пособие	М.,2002
17.	Кубанцева Е.	Концертмейстерство - музыкально-творческая деятельность .// Музыка в школе. №2	М., 2001

18.	Кубанцева Е.	Методика работы над фортепианной партией пианиста- концертмейстера.//Музыка в школе. №4	М., 2001
19.	Лаврентьева И.	Вокальные формы в курсе анализа музыкальных произведений	М.,1978
20.	Лайнсдорф Э.	В защиту композитора; Альфа и омега искусства интерпретации	М.,1988
21.	Левин И.	Основные принципы игры на фортепиано	М.,1978
22.	Лобанова М.	Музыкальный стиль и жанр. История и современность	М.,1990
23.	Луканин	Мой метод работы с певцами	М.,1972
24.	Люблинский А.	Теория и практика аккомпанемента. Методологические основы	Л.,1972
25.	Мазель Л.	О мелодии	М.,1952
26.	Мазель Л.	Строение музыкальных произведений	М.,1979
27.	Мазель Л., Цуккерман В.	Анализ музыкальных произведений	М.,1967
28.	Малышева Н.	О пении. Из опыта работы с певцами	М.,1992
29.	Мур Дж.	Певец и аккомпаниатор	М.,1987
30.	Мусоргский М.П.	Литературное наследие: Письма, биографические материалы и документы	М., 1971
31.	Назайкинский Е.	Логика музыкальной композиции	М.,1982
32.	Назайкинский Е.	История в музыке. Избранные исследования	М., 2009
33.	Назаренко И.	Искусство пения. История, теория, практика	М.,1948
34.	Нейгауз Г.	Об искусстве фортепианной игры	М.,1982
35.	Орлова Е.	Лекции по истории русской музыки	М.,1979
36.	Психология музыкальной деятельности	Теория и практика. Учебное пособие под ред. Г.М.Цыпина	М.,2003
37.	Скребков С.	Художественные принципы музыкальных стилей	М.,1973
38.	Соболева Г.	Русский советский романс	М.,1983
39.	Фейнберг С.	Пианизм как искусство	М.,1965
40.	Холопова В.	Фактура	М.,1979
41.	Хорева Н.	Русское скрипичное искусство./ Сборник работ по материалам 1 всероссийской педагогической науч.-практ. конференции	Белгород, 2016
42.	Шендерович Е.	В концертмейстерском классе. Размышления педагога	М.,1996
43.	Шендерович Е.	О преодолении пианистических трудностей в клавирах: Советы аккомпаниатора, 2 изд. Испр. и доп.	М.,1987

Программное обеспечение дисциплины и Интернет-ресурсы:

1. Нотные ресурсы:

<http://nlib.org.ua/ru/pdf/books>
<http://notes.tarakanov.net/composers/b.htm>
<http://imslp.org/wiki/>
<http://roisman.narod.ru/comppnotes.htm>

2. Фонд аудио-, видеофайлов:

www.classic-online.ru
www.musiccritics.ru

3. Словари, справочники, энциклопедии:

<http://www.lebed.com/slovo.html>

4. Оперные и балетные либретто:

<http://www.firemusic.narod.ru/index.htm>

5. В мире оперы:

<http://www.belcanto.ru/index.html>

6. Справочные материалы и фрагменты музыкальных произведений композиторов разных стран и эпох:

<http://music.edu.ru>

7. Книги и учебники по музыкальному искусству:

1. <http://nlib.org.ua/parts/books.html>
http://yanko.lib.ru/fort-library/music/index.html#_Toc40851713

8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Кафедра камерного ансамбля и концертмейстерского мастерства располагает тремя учебными аудиториями, оснащенными двумя роялями каждая. Академические концерты, зачеты, экзамены, открытые концерты проводятся в Малом зале, в котором имеется два концертных рояля.

Лист переутверждения рабочей программы учебной дисциплины

Рабочая программа:

одобрена на 20__/20__ учебный год. Протокол № ____ заседания кафедры

от “ ____ ” _____ 20____ г.

Ведущий преподаватель _____

Зав. кафедрой _____

Рабочая программа:

одобрена на 20__/20__ учебный год. Протокол № ____ заседания кафедры

от “ ____ ” _____ 20____ г.

Ведущий преподаватель _____

Зав. кафедрой _____

Рабочая программа:

одобрена на 20__/20__ учебный год. Протокол № ____ заседания кафедры

от “ ____ ” _____ 20____ г.

Ведущий преподаватель _____

Зав. кафедрой _____

Рабочая программа:

одобрена на 20__/20__ учебный год. Протокол № ____ заседания кафедры

от “ ____ ” _____ 20____ г.

Ведущий преподаватель _____

Зав. кафедрой _____

Рабочая программа:

одобрена на 20__/20__ учебный год. Протокол № ____ заседания кафедры

от “ ____ ” _____ 20____ г.

Ведущий преподаватель _____

Зав. кафедрой _____